



1. วัตถุประสงค์และกฎหมายรองรับสำหรับการจัดการข้อมูล

สถานบันเกอเธ่เป็นผู้ดำเนินการโครงการต่างๆ ของกองทุน AMIF ภายใต้ระเบียบการสำหรับการให้การสนับสนุนของประเทศ ซึ่งเป็นสนับสนุนภาคทวิยุโรปมาจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของสหภาพยุโรป (EU) - กองทุน AMIF สถานบันเกอเธ่และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของ EU - กองทุน AMIF จะจัดการ “ข้อมูลส่วนบุคคล” ในการบริหารและการทำบัญชีของเงินสนับสนุนดังกล่าวต่อคณะกรรมการยุโรป ตามมาตราที่ 4 ของระเบียบการ DSGVO โดยมีกฎหมายรองรับการจัดการตามมาตราที่ 6 วรรคที่ 1 c) ของ DSGVO ที่เกี่ยวข้องกับการกำหนด (EU) หมายเลขที่ 514/2014 และ § 44 BHO และมาตราที่ 6 วรรคที่ 1 a) ของ DSGVO

2. รูปแบบการจัดเก็บข้อมูล

ข้อมูลฉบับนี้มีเนื้อความเกี่ยวข้องกับการจัดการข้อมูลส่วนบุคคลของบุคคลที่กล่าวถึงข้างต้น โดยจะมีการเก็บรวบรวมข้อมูลของกลุ่มบุคคลเป้าหมายต่อไปนี้

นามสกุล ชื่อจริง วันเดือนปีเกิด เพศ ประเทศบ้านเกิด สัญชาติ สถานะที่บุคคลดังกล่าวเตรียมการย้ายถิ่นฐานในประเทศเยอรมนี รูปแบบของเอกสารประจำตัวบุคคล ที่อยู่อีเมล

3. การเก็บและการลบข้อมูล

เอกสารข้อมูลต่างๆ ของโครงการจะถูกเก็บหรือบันทึกเป็นเวลา 10 ปีนับจากวันสิ้นสุดโครงการ (§ 8 ระเบียบการสำหรับการให้การสนับสนุนของกองทุน AMIF) เอกสารดังกล่าวจะถูกลบหลังจากสิ้นสุดระยะเวลาดังกล่าว

4. สิทธิต่างๆ ของระเบียบการคุ้มครองข้อมูล

“บุคคลที่เกี่ยวข้อง” ทุกคนสามารถยื่นเรื่องขอใช้สิทธิต่างๆ ต่อไปนี้ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการข้อมูลส่วนบุคคล หากปฏิบัติตามเงื่อนไขที่เกี่ยวข้อง

- ข้อมูลเกี่ยวกับการจัดการข้อมูล (มาตราที่ 15 ของ DSGVO)
- การรายงานข้อมูลที่ผิด (มาตราที่ 16 ของ DSGVO)
- การลบข้อมูลที่ไม่จำเป็นแล้ว (มาตราที่ 17 ของ DSGVO)
- การลดอำนาจการจัดการข้อมูล (มาตราที่ 18 ของ DSGVO)
- การปฏิเสธการจัดการข้อมูล (มาตราที่ 21 ของ DSGVO)

5. ข้อมูลติดต่อสำหรับ “บุคคลที่เกี่ยวข้อง”

โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่ดูแลด้านสิทธิการคุ้มครองข้อมูลของหน่วยงานตามที่อยู่ด้านล่าง หากท่านมีคำถามเกี่ยวกับการเก็บ การจัดการ และการใช้ข้อมูลส่วนบุคคลของท่าน การขอข้อมูล การรายงาน การลดอำนาจการใช้หรือการลบข้อมูล รวมถึงการยกเลิกการยอมรับให้ใช้ข้อมูล หรือการปฏิเสธการใช้ข้อมูลเพื่อการโฆษณาและการตลาด รวมถึงสิทธิการส่งต่อข้อมูล

Die Datenschutzbeauftragte
Goethe-Institut e.V.
Dachauer Str. 122
80637 München
อีเมล datenschutz@goethe.de

โปรดสังเกตการเปลี่ยนที่อยู่ใหม่ตั้งแต่วันที่ 17 มิถุนายน 2019 ที่
Oskar-von-Miller-Ring 18, 80333 München

ในฐานะผู้ที่เกี่ยวข้องหรือผู้ถูกระทำ ท่านมีสิทธิ์ตามมาตราที่ 77 ของ DSGVO ในการร้องเรียนต่อหน่วยงานที่มีหน้าที่ควบคุมดูแล โดยทั่วไปท่านสามารถทำการร้องเรียนต่อหน่วยงานดังกล่าวที่ประจำอยู่ในเขตที่พักอาศัยหรือสถานที่ทำงาน หรือที่อยู่บริษัทของท่าน www.goethe.de

Informationen zu den Rechten betroffener Personen bei der Verarbeitung von personenbezogenen Daten nach Kapitel III DSGVO durch die EU-Zuständige Behörde-AMIF im Bundesamt für Migration und Flüchtlinge bei der Umsetzung der Förderung von Projekten im nationalen Programm Deutschlands im Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds.

Hinweis:

Diese Information erfolgt auf Grund der Artikel 13 und 14 der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und ist den nachfolgend genannten „betroffenen Personen“ durch den Zuwendungsempfänger in geeigneter Form zur Kenntnis zu bringen.

Die dokumentierte Erfüllung der Informationspflicht ist für die Feststellung der Förderfähigkeit notwendig.

1. Zweck und Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der Daten

Die EU-Zuständige Behörde–AMIF verwaltet im Rahmen der nationalen Förderrichtlinie zum AMIF europäische Fördermittel. Dabei vergibt sie Zuwendungen an externe Projektträger. Im Zuge der Bewirtschaftung und Abrechnung der vergebenen Zuwendungen gegenüber der EU KOM werden „personenbezogene Daten“ gem. Art. 4 der DSGVO durch die EU-Zuständige Behörde-AMIF verarbeitet. Rechtsgrundlage für die Verarbeitung ist Artikel 6 Abs. 1 c) DSGVO i.V.m. Verordnung (EU) Nr. 514/2014 und § 44 BHO.

Verarbeitung umfasst: jeden mit oder ohne Hilfe automatisierter Verfahren ausgeführten Vorgang oder jede solche Vorgangsreihe im Zusammenhang mit personenbezogenen Daten wie das Erheben, das Erfassen, die Organisation, das Ordnen, die Speicherung, die Anpassung oder Veränderung, das Auslesen, das Abfragen, die Verwendung, die Offenlegung durch Übermittlung, Verbreitung oder eine andere Form der Bereitstellung, den Abgleich oder die Verknüpfung, die Einschränkung, das Löschen oder die Vernichtung.

„Betroffene Personen“ im Sinne der DSGVO sind in den AMIF-Förderprojekten die Mitarbeitenden bei den Zuwendungsempfängern, Projektpartnern, Kooperationspartnern und Untervertragsnehmern sowie die Zielgruppenpersonen der Projekte.

2. Art der gespeicherten Daten

Es handelt sich bei den verarbeiteten Daten um personenbezogene Daten der obengenannten Personen.

Bei den Mitarbeitenden werden erhoben:

Name, Vorname, Tätigkeit im Projekt, Personalnummer (soweit vorhanden), Geburtsdatum, Familienstand, Eingruppierung gem. Tarifvertrag, Arbeitszeitmodell, Höhe der ausgezahlten Entgelte.

Bei Zielgruppenangehörigen werden grundsätzlich erhoben:

Name, Vorname, Geburtsdatum, Geschlecht, Herkunftsland, Staatsangehörigkeit, Art und Nummer des Aufenthaltstitels

3. Aufbewahrung und Löschung der Daten

Unterlagen des Projektes werden für den Zeitraum von 10 Jahren beginnend ab dem Ende des Projektes aufbewahrt bzw. gespeichert (§ 8 AMIF-Förderrichtlinie). Nach Ablauf dieser Frist erfolgt grundsätzlich die Löschung.

4. Rechte aus dem Datenschutz

Jede „betroffene Person“ hat auf Antrag folgende Rechte bezüglich der verarbeiteten personenbezogenen Daten, wenn die jeweiligen Voraussetzungen erfüllt sind:

- Auskunft über die Verarbeitung (Art. 15 DSGVO)
- Berichtigung falscher Daten (Art. 16 DSGVO)
- Löschung nicht mehr benötigter Daten (Art. 17 DSGVO)
- Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO)
- Widerspruch gegen die Verarbeitung (Art. 21 DSGVO).

5. Kontaktdaten für „betroffene Personen“

Bei der Verwaltung der AMIF-Fördergelder stellt ein „Verantwortlicher“ (Art. 4 Nr. 7 DSGVO) den Datenschutz sicher. Dieser ist in der EU-Zuständigen Behörde-AMIF wie folgt zu erreichen:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
EU-Zuständige Behörde AMIF
Frankenstraße 210
90461 Nürnberg

E-Mail: Ref214Posteingang@bamf.bund.de

Der „Verantwortliche“ wird bei der Überwachung der internen Einhaltung der Datenschutzbestimmungen durch den Datenschutzbeauftragten (Art. 37 ff. DSGVO) unterstützt. Dieser ist im Bundesamt für Migration und Flüchtlinge wie folgt zu erreichen:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
Behördlicher Datenschutzbeauftragte
Frankenstraße 210
90461 Nürnberg

Website: <https://www.bamf.de/DE/Service/Top/Kontakt/kontakt-node.html>
E-Mail: Zentrale-Ansprechstelle@bamf.bund.de

Wenn jemand der Ansicht ist, bei der Erhebung, Verarbeitung oder Nutzung seiner personenbezogenen Daten durch öffentliche Stellen des Bundes in seinen Rechten verletzt worden zu sein, ist für den Bereich des Bundes die zuständige Aufsichtsbehörde gem. Art. 51 ff. DSGVO und § 8 ff. DSGVO:

Die Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit (BfDI)
Husarenstr. 30
53117 Bonn

E-Mail: poststelle@bfdi.bund.de